



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

te der Schule schreibt, wie sie in unserer Zeit gewesen ist, und sich dabei auf die Reformschriften stützt, so wird er zu dem Ergebnis kommen, dass es in unserer Zeit kaum etwas Nichtsnutzigeres gegeben hat als die Volksschule. Sie hat jede Verbindung mit dem Leben verloren: was sie lehrt, das hat keinen Wert für das Leben, und was Wert für das Leben hat, das lehrt sie nicht. Sie legt alle produktiven Kräfte lahm und ist eine öde, alles gleichmachende Lernfabrik. Die Lehrer sind bornierte Pedanten, bequeme und feige Gesellen, harte Stockmeister, öde Drillmeister, seelen- und geistlose Greise, verständnislose Dösbartel, fade Witzmacher (Scharrelmann). Die Lehrer der höheren Schulen sind nach H. Pudor geistige Wucherer und Schacherer, die lediglich ihr Gehalt absitzen, die nur lehren, weil sie dafür bezahlt werden. Nach Gurlitt sind sie nichts als Regierungskommiss und Pflichtbanausen. Und nach A. Bonus endlich wäre es am besten, dass man „unsere altklassischen Pädagogen auf einem deutschen Karmel zusammentriebe und abschlachte, wie Elias die Priester der toten Götter“.

Die Zeitschrift des oberösterreichischen Landeslehrervereins erscheint in ihrem 43. Jahrgang seit dem letzten Januar in neuem Format und neuer Schrift; man kann nur sagen, sie hat sich dadurch nur zu ihrem Vorteil verändert. Der künstlerisch ausgeführte Kopf- und Leisten-schmuck sowie das verwendete gute Papier müssen auf alle einen guten Ein-

druck machen. Wir lesen darin u. a. folgendes satirisches Gedicht von Gerhart Hauptmanns „Papierenes Zeitalter“:

Der Papierne spricht:

Ich bin Papier, du bist Papier.
Papier ist zwischen dir und mir.
Papier der Himmel über dir,
Die Erde unter dir Papier.
Willst du zu mir, und ich zu dir:
Hoch ist die Mauer von Papier!
Doch endlich bist du dann bei mir,
Drückst dein Papier an mein Papier:
So ruhen Herz an Herzen wir!
Denn auch die Liebe ist Papier.
Und unser Hass ist auch Papier,
Und zweimal zwei ist nicht mehr vier:
Ich schwöre dir, es ist Papier.

Eine Kanzleiblüte, der Wirklichkeit entnommen und zur Warnung mitgeteilt: „Bericht. Der X. hat bei dem gewohnt. Nachdem derselbe auch hier ein Verbrechen begangen hat, ist derselbe, nachdem Anzeige gegen denselben erstattet wurde, am 28. 10. 04 flüchtig geworden. Derselbe soll sich nach Berlin gewandt haben und dort in Herbergen logieren. Eine Festnahme desselben konnte daher hier nicht mehr erfolgen.“

Dazu gleich noch eine Zeitungsblüte des gleichen Ranges: Die empfindliche Strafe von 6 Monaten Gefängnis erhielt vom hiesigen Landgericht der Fleischermeister X aus X, weil er einem Radler seinen Stock in die Speichen des Rades desselben gesteckt und den Radler, der ihn deshalb zur Rede stellte, obendrein noch bedrohte.“

Bücherschau.

1. Die Lehrmittelsammlung des Seminars.

Der Lehrmittelsammlung, welche im Jahre 1908 gelegentlich des Milwaukee Lehrertages veranstaltet wurde, ist eine ganze Anzahl Neuerscheinungen aus dem Gebiete des neusprachlichen Unterrichts zugegangen. Die Sammlung bleibt durch diese Hinzufügung der Neuerscheinungen auf der Höhe der Zeit.

Besitzer des Kataloges werden leicht imstande sein, diese neuen Nummern an der richtigen Stelle einzuschalten.

Es sei darauf aufmerksam gemacht, dass der Katalog noch immer für den Preis von 20 Cts. von uns bezogen werden kann. Auch werden Werke aus dieser Lehrmittelsammlung leihweise abgegeben.

I. Pädagogik.

16. *Dörnberger, Dr. Eugen, und Grassmann, Dr. Karl.* — Unsere Mittelschüler zu Hause. München 1908. J. F. Lehmanns Verlag.
17. *Ohlert, Prof. Arnold.* — Die Umformungen im fremdsprachlichen Unterricht. Hannover 1910. Carl Meyer.
18. *Rein, Dr. W.* — Pädagogik im Grundriss. Leipzig 1907. G. J. Göschen.
19. *Schneider, Ch.* — Pädagogische und methodische Winke. Arnberg 1904. J. Stahl.
20. *Seyfert, Dr. R.* — Schulpraxis. Leipzig 1907. G. J. Göschen.
21. *Steden, Jan.* — Kurze Methodik des gesamten Volksschulunterrichts. Arnberg. J. Stahl.
22. *Voos, Paul.* — Die mündlichen Übungen im neusprachlichen Unterricht. Hannover 1909. Carl Meyer.
23. *Wienstein, Friedrich.* — Frauenbilder aus der Erziehungsgeschichte. Arnberg 1904. J. Stahl.
24. *Wienstein, Friedrich.* — Preussische Pädagogen der Neuzeit. Arnberg 1900. J. Stahl.
25. *Nüchter, F.* — Organisation und Schulleitung. Ansbach, F. Seybold.

III. Kulturgeschichte.

41. *Günther, Dr. Reinhold.* — Deutsche Kulturgeschichte. Leipzig 1907. Göschen.
42. *Hartmann, Prof. K. O.* — Stilkunde. Leipzig 1908. Göschen.
43. *Seyfert, Dr. Bernh.* — Bilder zur Geschichte mit besonderer Betonung der Kunstgeschichte. Halle 1909. Buchhandlung des Waisenhauses.
44. *Nüchter, Dr. F.* — Albrecht Dürer. Ansbach, Fr. Seybold.
45. *Falk, Gerold, und Rother.* — Lebensvoller Geschichtsunterricht. Ansbach, Fr. Seybold.
46. *Bär.* — Method. Handbuch der deutschen Geschichte. II. Gotha, Thienemann.

V. Deutsche Sprache.

A. Sprachwissenschaftliches.

20. *Vetsch, Dr. Jakob.* — Die Laute der Appenzeller Mundarten. Frauenfeld 1910. Huber & Co.
21. *Wipf, Dr. Elisa.* — Die Mundarten von Visperterminen im Wallis. Frauenfeld 1910. Huber & Co.
22. *Vietor, Dr. Wilhelm.* — Der Sprachunterricht muss umkehren. Leipzig 1905. O. R. Reiland.
23. *Zeller, Johannes.* — Deutsche Sprache und deutsches Leben. Arnberg 1907. J. Stahl.

H. Lesebücher.

- 91—B. *Allen, P. S.* — German Stories. Vol. II. Scott, Foresman and Company, 1907.
- 92—B. *Allen, P. S.* — Easy German Stories. Scott, Foresman and Company. 1905.
124. *Brandt, H. C. G.* — A German Reader. Allyn and Bacon, Chicago.
- 125, 126, 127, 128, 129. *Deutsches Lesebuch* für höhere Mädchenschulen. Halle. Waisenhaus. Teil I, II, III, IV, V.
130. *Schlimbachs* Fibel. Steilschriftausgabe. Gotha, Thienemann.
131. *Schlimbachs* Fibel. Auslandsausgabe. Gotha, Thienemann.

K. Grammatik.

- 1—B. *Bacon, P.* — A German Grammar for Beginners. Allyn-Bacon.
 102. *Lyon, Prof. Dr. Otto.* — Deutsche Grammatik. Leipzig 1909. Göschen.
 103, 104, 105. *Niebecker, Th.* — Deutsche Sprachschule. Arnberg 1910. J. Stahl. Teil I, II, III.
 106. *Niebecker, Th.* — Deutsche Sprachschule. Arnberg 1910. J. Stahl. Ausgabe für Lehrer.
 107, 108, 109, 110, 111, 112. *Söding, W.* — Übungsbuch für den deutschen Sprachunterricht. Arnberg 1908. J. Stahl. Teil I, II, III. Ausgabe für Lehrer. Teil I, II, III.

L. Aufsatz.

31. 32. — 950 Aufsätze und Aufsatzthemen aus dem Leben und der Schule. Arnberg 1908. J. Stahl. Teil I: Mittelstufe. Teil II: Oberstufe.
 33. *Straub, Dr. L. W.* — Aufsatzentwürfe. Leipzig 1909. Göschen.

M. Gedichtsammlungen.

16. *Echtermeyer, Theodor.* Auswahl deutscher Gedichte für höhere Schulen. Halle 1910. Waisenhaus.

N. Klassikerausgaben.

- 8—B. *Baumbach, R.* — Der Schwiegersohn. Allyn und Bacon, Chicago.
 35—B. *Freytag, G.* — Die Journalisten von *Ed. Manley*. Allyn and Bacon, Chicago.
 37—B. *Freytag, G.* — Die Journalisten von *C. B. Wilson*. Scott, Foresman & Co., Chicago.
 89—B. *Grimms* Märchen von *Merkley*. Allyn and Bacon, Chicago.
 98—B. *Heysses* L'Arrabbiata von *Paul V. Bacon*. Allyn and Bacon, Chicago.
 108—B. *Hillers* Höher als die Kirche von *J. B. E. Jonas*. Allyn and Bacon, Chicago.
 133—B. *Lessings* Minna v. Barnhelm von *Otto Heller*, Scott, Foresman & Co., Chicago.
 147—B. *Niebuhrs* Hreoengeschichten von *Georg Merkley*. Allyn and Bacon, Chicago.
 176—B. *Schillers* Maria Stuart von *E. Eggert*. Scott, Foresman & Co., Chicago.
 180—B. *Schillers* Der Neffe als Onkel von *C. F. Raddatz*. Allyn and Bacon, Chicago.
 226—B. *Storms* Immensee von *E. Whitenack*. Allyn and Bacon, Chicago.
 252—B. *Zschokkes* Der zerbrochene Krug von *E. Manley*. Allyn and Bacon, Chicago.

R. Phonetik.

10. *Vietor, W.* — German Pronunciation. Leipzig 1909. Reisland.
 11. *Meyer, E.* — Deutsche Gespräche. Leipzig 1906. Reisland.

T. Literaturgeschichtliches.

40. *Berlit, Prof. Georg.* — Martin Luther, Thomas Murner und das Kirchenlied. Leipzig 1906. Göschen.
 41. *Egelhaaf, Dr. G.* — Grundzüge der deutschen Literaturgeschichte. Leipzig 1909. Reisland.
 42. *Golther, Prof. Dr. W.* — Der Nibelungen Not. Leipzig 1908. Göschen.
 43. *Günther, Prof. Otto.* — Walther von der Vogelweide. Leipzig 1909. Göschen.

44. Jantzen, Dr. Hermann. — Literaturdenkmäler des 14. und 15. Jahrhunderts. Leipzig 1903. Göschen.
45. Jiriczek, Prof. Dr. O. L. — Kudrun und Dietrich-Egen. Leipzig 1905. Göschen.
46. Koch, Prof. Dr. Max. — Geschichte der deutschen Literatur. Leipzig 1906. Göschen.
47. Legband, Dr. Paul. — Deutsche Literaturdenkmäler des 17. und 18. Jahrhunderts, I. Leipzig 1908. Göschen.
48. Marold, Prof. Dr. K. — Hartmann v. Aue, Wolfram v. Eschenbach und Gottfried von Strassburg. Leipzig 1908. Göschen.
49. Sahr, Prof. Dr. Julius. — Das deutsche Volkslied. I. Leipzig 1908. Göschen.
50. Do. Teil II.
51. Sahr, Prof. Dr. Julius. — Literaturdenkmäler des 16. Jahrhunderts. II. Leipzig 1905. Göschen
52. Do. III.
53. Schapler, Dr. Julius. — Chamisso-Studien. Arnberg. J. Stahl.
54. Schaufler, Prof. Th. — Altdeutsche Literatur. Leipzig 1908. Göschen.
55. Weitbrecht, Carl. — Deutsche Literaturgeschichte des 19. Jahrhunderts. I. Leipzig 1908. Göschen.
56. Do. II.
57. ———. Lebensbilder deutscher Dichter. Arnberg 1902. J. Stahl.

U. Orthographie.

26. Kamy, K. und Kraume, F. — Diktate. Arnberg 1909. J. Stahl.

V. Stilistik.

8. Probst, Prof. Hans. — Deutsche Redelehre. Leipzig 1905. Göschen.

Y. Naturwissenschaften.

10. Brüning, Christian. — Wunder aus dem Pflanzenreiche. Stuttgart, Loewes Verlag.
11. Do. Wanderungen durch die Natur.
12. Do. Leben und Weben in Wald und Feld.
13. Kenter, J. — Morphologisch-biologisches Skizzenbuch. Arnberg 1908. J. Stahl.
14. Do. 500 Zeichenskizzen für den zoologischen Unterricht. Arnberg 1910. J. Stahl.
15. Do. Morphologisches Skizzenbuch für Schüler. I. Teil. Arnberg. J. Stahl.
16. Do. II. Teil.
17. Do. III. Teil.
18. Vogtländer, Heinrich. — Schul-Naturgeschichte für Lehrer an Volksschulen. Arnberg 1908. J. Stahl.

A. Diverses.

40. Knoche, H. — Rechenbuch für Volksschulen. Schülerheft I.
41. Do. II.
42. Do. III.
43. Do. IV.
44. Do. Neubearbeitung von 1904. I.
45. Do. II.
46. Do. III.
47. Do. Raumlehre.

48. Do. Rechenbuch für Volksschulen. Neubearbeitung von 1904. Lehrerheft I.
49. Do. II.
50. Do. III.
51. Do. IV.
52. Do. V.
53. Do. VI.
54. Do. VII.
55. *Petri und Gieseler.* — Ergänzungsrechenheft.
56. Do. Rechenunterricht in gewerblichen Fortbildungsschulen.
59. Do. In landwirtschaftlichen Fortbildungsschulen.
- 58—67. *Knoche, H.* — Rechenbuch für Volksschulen. Arnsberg 1910. J. Stahl. Teil 1—13.
68. *Knoche, H.* — Theoretisch-praktische Anleitung zur Erteilung des Rechen- und Raumlehreunterrichts. Arnsberg 1908. J. Stahl.
69. Do. Raumlehre. Ausgabe für Lehrer.
70. *Petri und Gieseler.* — Warum und wie sind die Kinder zum selbständigen Bilden und Lösen der Rechenaufgaben, welche ihnen das spätere Leben stellt, anzuhalten? Arnsberg 1910. J. Stahl.
71. *Brehm.* — Raumlehre für Volksschulen. Teil I. Gotha, Thienemann.

Z. Musikalisches.

20. *Roeder, Karl.* — Vorschule zum Kunstgesang. Arnsberg 1903. J. Stahl.
21. *Zimmermann, Ernst.* — Liederbuch für deutsche Schulen. Arnsberg, J. Stahl.
22. Do. Praktische Anleitung zum Gebrauche des Liederbuchs für die Volksschulen. Arnsberg 1901. J. Stahl.
23. Do. Gesanglehre für deutsche Volks- und höhere Schulen. Arnsberg 1907. J. Stahl.
24. Do. Schülerheft zur Gesanglehre. Arnsberg 1909. J. Stahl.
25. Do. Noten-Schreibheft zur Gesangsschule. Arnsberg 1905. J. Stahl.
26. Do. Gesang-Unterricht im ersten Schuljahre. Arnsberg 1901. J. Stahl.
27. Do. Sechs Tabellen für Treffübungen nach Ziffern und Noten. Arnsberg 1909. J. Stahl.
- 28-33. Do. Sechs grosse Tafeln zur Gesanglehre. Aufgezogen auf Leinwand und mit Stäben und Ösen versehen. Arnsberg. J. Stahl.

Aa. Diverses.

40. *Lange, Direktor Emil von.* — Skala-Messtabelle. München, J. F. Lehmann.
41. *Kimmich, Karl.* — Zeichenschule. Leipzig 1906. G. Göschen.
42. *Broschinski Fr.* — Der menschliche Körper ein mechanischer, chemischer und motorischer Apparat. Arnsberg 1904. J. Stahl.
43. *Bauermeister, H. und Scheidemann, H.* — Turnspiele für die Volksschule. Arnsbach 1909. J. Stahl.
44. *Boldt, A.* — Lehrbuch des Zeichenunterrichts. Wismar 1906. Hinstorff.
45. *Luthers* beide Katechismen. Herausgegeben von Müller. Gotha, Thienemann.
46. *Thoma.* — Jesus und die Apostel. Gotha, Thienemann.

VI. Französische Sprache.

A. Lehrbücher.

65. *Kühn, Gustav, und Eickhoff, C. J.* — Lehrbuch der französischen Sprache. Wittenberg 1905. Herrosé.

66. *Regnard, Robert.* — La vie commerciale. Wittenberg 1908. Herrosé.

B. Lesebücher.

24. *John, L. und Ohlert, A.* — Lesebuch der französischen Sprache für höhere Mädchenschulen. Berlin 1909. Carl Meyer.
25. Do. Teil II.
26. Do. Teil III.

C. Grammatik.

39. *John, L. und Ohlert, A.* — Elementargrammatik der französischen Sprache. Berlin 1909. Carl Meyer.
40. *Ohlert, A.* — Schulgrammatik der französischen Sprache für die oberen Klassen höherer Mädchenschulen. Berlin 1909. Carl Meyer.

E. Literatur.

5. *Voos, P. und Passmann, W.* — Französische Lieder und Gedichte. Berlin 1909. Carl Meyer.

J. Sprachlich-Methodisches.

1. *Wendt, Otto.* — Encyklopädie des französischen Unterrichts. Methodik und Hilfsmittel. III. neu bearbeitete Auflage. Berlin 1909. Carl Meyer.
2. ——— *Richters* Konjugationswandtafeln. Französisch. 6 Übersichtswandtafeln mit Stäben. Annaberg in Sachsen. Grasers Verlag.

VII. Englische Sprache.

A. Lehrbücher.

29. *Heyne, Paul.* — Englisch-Englisch. Über den treffend richtigen, formvollendeten Ausdruck in der englischen Sprache und über den amerikanischen Sprachgebrauch. Freiburg 1909. J. Bielefeld.
30. *Kühn, Gustav, und Eickhoff, C. J.* — Lehrbuch der englischen Sprache für Handelskaufmännische Fortbildungs- und Mittelschulen. Teil I. Wittenberg 1905. Herrosé.
31. Do. Teil II.
32. *Meyer, Prof. Dr. Fr.* — Grammatisches Wörterbuch der englischen Sprache. Berlin 1909. Carl Meyer.

VIII. Wörterbücher.

18. *Loewe, Dr. R.* — Deutsches Wörterbuch. Leipzig 1910. Göschen.
19. *Klenz, Dr. Heinrich.* — Wörterbuch nach der neuen deutschen Rechtschreibung. Leipzig 1904. Göschen.

IX. Andere moderne Sprachen.

J. Italienisch.

38. *Faruffini, B. und Ciardini, A.* — Anleitung zum Abfassen italienischer Privat- und Handelsbriefe. Karlsruhe 1904. J. Bielefeld.
39. *Kron, Dr. W.* — Italienische Taschengrammatik des Nötigsten. Freiburg 1908. J. Bielefeld.

P. Portugiesisch.

- 58—B. *Carvalle, A. de.* — O Pequeno Portuguez. Manual da Lingua Fallada. Freiburg 1909. J. Bielefeld.

T. Spanisch.

- 119 B. *Kron, Dr. M.* — Spanische Taschengrammatik des Nötigsten. Freiburg 1909. J. Bielefeld.

BILDER.

Aus dem Verlag von Adolf Eckstein, Berlin-Charlottenburg, sind die Portraits folgender Schriftsteller, Künstler und Musiker eingegangen:

Otto Ernst, Paul Heyse, Marie M. von Puttkammer, Detlev von Liliencron, Georg Brandes, Gerhart Hauptmann, M. Menzel, Leo Tolstoy, Henrik Ibsen, Carmen Sylva, Carmen Sylva in ihrem Arbeitszimmer, Ernst von Wildenbruch, Ellen Key, Hermann Sudermann, Max Bruch, Richard Strauss, K. Lamprecht, Th. Mommsen, Walter Leistikow, Franz Stuck, R. Virchow, W. Simmens, W. Wundt, Ernst v. Wolzogen.

John Eiselmeier.

II. Bücherbesprechungen.

Selections from Early German Literature. By Klara Hechtenberg Collitz, Ph. D. (formerly of the Department of Germanic Philology in Smith College and in Oxford University). New York - Cincinnati - Chicago, American Book Company. 285 pp., 8°. Cloth, \$1.25.

Das Buch enthält in Übersetzungen eine sorgfältig geordnete Auswahl aus der älteren deutschen Literatur von Wulfilas Bibelübersetzung bis zum Ausgang des Minnesangs; aus späterer Zeit ist dem älteren Hildebrandslied das jüngere beigegeben. Die nordische Literatur ist mit Stücken aus der älteren und der jüngeren Edda und einem Stück der Thidreksaga, die altenglische mit einer Auswahl aus Beowulf und den Waldere-Bruchstücken vertreten. Im allgemeinen ist weder gegen die Auswahl noch gegen die Übersetzungen etwas einzuwenden, abgesehen davon, dass die unerträglichen Simrockschen Übertragungen allzu freigebig herangezogen sind und sich neben den trefflichen Verneuhochdeutschungen des Nibelungenliedes von Ludwig Freytag und des Parzival von Hertz sowie der Edda von Gering sehr steif-leinern ausnehmen. Ein Anhang verzeichnet die wichtigsten Ausgaben der Originale und sonstigen literarischen Hilfsmittel. Das Buch sollte sich für College- und Universitätsstudenten und alle, die einen Einblick in die ältere deutsche Literatur erhalten wollen, ohne die Zeit für das Studium der älteren Sprache erübrigen zu können, vorzüglich bewähren. Frau Collitz sagt in der Vorrede, sie habe sich durch das Erscheinen einer ähnlichen Sammlung im Jahre 1907, als ihre eigene bereits ziemlich weit vorangeschritten war (gemeint ist der erste Band von Professor Calvin Thomas' *Anthology of German Literature*),

nicht von der Vollendung ihres eigenen Buches abschrecken lassen, da ebenso gut mehrere deutsche Literaturlesebücher als deutsche Grammatiken nebeneinander existieren könnten. Ganz so liegt die Sache leider nicht, denn das Nebeneinander zweier solcher Anthologien ist hierzulande vorläufig immer noch ein buchhändlerisches Wagnis, auf das sich nicht viele Verleger einlassen werden.

M. B. Lambert, (Richmond Hill High School, New York City), **Handbook of German Idioms.** New York, Henry Holt and Company, 1910. 100 pp., 8°. Cloth, 40 cents.

Ein Buch, das mancher Lehrer mit aufrichtiger Freude begrüßen wird, und das wirklich einem längst vorhandenen Bedürfnis entspricht. Die Auswahl der Redensarten ist geschickt und die englische Übersetzung durchweg gut. Die Anordnung der Schlagwörter ist alphabetisch, was sich trotz allen Einwendungen als das Praktischste erweisen wird. Dreissig Übungen im Anhang zu je zwölf Sätzen sorgen für systematische Verarbeitung des Stoffes. Die Ausstattung entspricht den weitgehendsten Anforderungen.

Die Schildebürger; ihre Weisheit und grosse Torheit. Selected and edited with notes, exercises and vocabulary by Frederick Betz, A. M. (East High School, Rochester, N. Y.). Boston, D. C. Heath and Company, 1910. VI + 126 pp. Cloth, 35 cents.

Das mit mehreren charakteristischen Bildern von G. Barlösius versehene Büchlein enthält eine Anzahl der bekanntesten und lustigsten Schildebürgerstrolche in so einfacher Sprache, dass seiner Verwendung im Anfänger-